

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

# ΔΙΣ ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

μοί ΔΗΜΟΤΙΚΑ



ΔΗΜΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ  
ΑΝΤΙΔΗΜΑΡΧΙΑ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ - ΝΕΟΛΑΙΑΣ

«Δέκα χρόνια χωρίς τον  
Οδυσσέα Ελύτη»

Σε σήμε

Τετάρτη 20 Σεπτεμβρίου 2006

**ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ**  
THESSALONIKI STATE SYMPHONY ORCHESTRA

Καλλιτεχνικός Διεύθυντης  
Κρατικής Ορχήστρας Θεσσαλονίκης  
Μάριον Μοζαρέβης

Ειδικό Ταμείο Οργάνωσης Συναυλιών (Ε.Τ.Ο.Σ.)

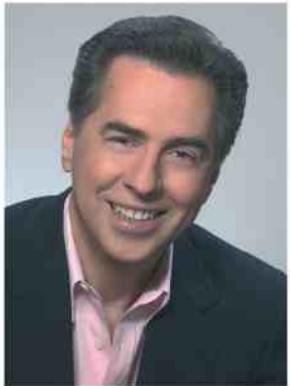
Πρόεδρος  
Βασίλης Γάκης  
Αντιπρόεδρος  
Κωνσταντίνος Καλαϊτζής  
Μελή  
Θεοφάνης Καραγιάρους  
Στέλλα Μπάσα  
Ευστούβα Μαυρίδη-Γκριζόκο



© Νίκος Ζαχαρίας

Συζητησιακός εντόπιος:  
πάρκο του Λαού  
Φιλοτεχνείος Κ.Ο.Β.  
Πάρκος Στυλιανίδης

Συντηρητικός - Επιβάτοι Κάλης:  
Λίστα Μετακινήσεων  
ΕΛΠ - Εκπαιδεύσεις:  
Καραϊτζού-Μιλαράκης



Νιώθουμε ιδιαίτερη χαρά και ικανοποίηση για τη σύμπραξη της Κρατικής Ορχήστρας Θεσσαλονίκης, αλλά και τόσο πολλών και μεγάλων καλλιτεχνών, σε μια από τις κορυφαίες μουσικές εκδηλώσεις των φετινών «Δημητρίων»: τη συναυλία που τιμά την επέτειο των δέκα χρόνων από το θάνατο του μεγάλου Νομπελίστα ποιητή Οδυσσέα Ελύτη.  
Είναι εξάλλου ευτυχής συγκυρία το γεγονός ότι η αποψινή βραδιά για τα «Δέκα χρόνια χωρίς τον Οδυσσέα Ελύτη» αποτελεί μια ξεχωριστή συναυλία-αφιέρωμα της Κρατικής Ορχήστρας Θεσσαλονίκης, που εντάσσεται στις μεγάλες διοργανώσεις της για τη νέα καλλιτεχνική σεζόν και ζωντανεύει με τον πιο μελωδικό τρόπο στις καρδιές μας τη μνήμη του αξέχαστου Έλληνα ποιητή.

**ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΣ**

**ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ**



Όταν η ποίηση συναντά τη μουσική, η τέχνη αγγίζει το μεγαλείο. Κι όταν η ποίηση είναι η ελληνική, η διεθνώς καταξιωμένη, η ποίηση του Οδυσσέα Ελύτη, τότε η μουσική γίνεται ένδυμα ιερό. Στίχος και μελωδία, αξεχώριστα, τραγούδι ριζωμένο εδώ και δεκαετίες στην ψυχή μας.

Η Κρατική Ορχήστρα Θεσσαλονίκης τιμά σήμερα το νομπελίστα του '79, τον ποιητή του Αιγαίου, όπως χαρακτηρίστηκε, τον Οδυσσέα Ελύτη, που αναχώρησε για τη Γειτονιά των Αγγέλων πριν από δέκα χρόνια, τον Μάρτιο του 1996.

Εξαίρετοι συντελεστές επιμελήθηκαν, διευθύνουν, ερμηνεύουν, απαγγέλλουν, σκηνοθετούν μια μουσική παράσταση ανάλογη του δέους που προκαλεί πάντα το έργο και η προσωπικότητα του Ελύτη. Στίχοι μελοποιημένοι από κορυφαίους συνθέτες όπως ο Μάνος Χατζιδάκις, ο Νίκος Σκαλκώτας, ο Μίκης Θεοδωράκης, ο Γιώργος Κουρουπός κ.ά., αποπνέουν την αρμονία μεταξύ της ποιητικής

έκφρασης και της συμφωνικής μουσικής.

Οι άνθρωποι που ασχολούμαστε με τον πολιτισμό καλούμαστε συχνά να διαχειριστούμε βαριά κληροδοτήματα, όπως είναι αυτό της μελοποιημένης ποίησης του Οδυσσέα Ελύτη.

Αισθάνομαι ότι είναι η εκπλήρωση ενός ελαχίστου χρέους προς τις μεγάλες πνευματικές μορφές της νεώτερης Ιστορίας μας, οι οποίες φωτίζουν πάντα το δρόμο των Ελλήνων και της Ελλάδας, με τις αρχές και τις αξίες που πρεσβεύουν.

Σας ευχαριστώ.

#### **ΒΑΣΙΛΗΣ ΓΑΚΗΣ**

**ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ. ΤΟΥ Ε.Τ.Ο.Σ. ΤΗΣ Κ.Ο.Θ.  
ΑΝΤΙΔΗΜΑΡΧΟΣ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ - ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΔΗΜΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ**



Αγαπητοί φίλες και φίλοι,

Με μία εντελώς πρωτότυπη συναυλία, η Κρατική Ορχήστρα Θεσσαλονίκης πραγματοποιεί απόψε, στο πλαίσιο των μα' Δημητρίων, το δικό της αφιέρωμα στα «δέκα χρόνια χωρίς τον Οδυσσέα Ελύτη», αποτέλεσμα μίας εξαιρετης συνεργασίας με τον Δήμο Θεσσαλονίκης, τον οποίο και ευχαριστούμε θερμά.

Μέσα σε μια ιδιαίτερη «σκηνική ατμόσφαιρα» εξερευνάται ο ρόλος που διαδραματίζει ο **ήχος** και η **μουσική** μέσα στο έργο του μεγάλου μας ποιητή.

Η μουσική του **Debussy**, του **De Falla** διαδέχεται τη μουσική του **Μίκη Θεοδωράκη** και του **Μάνου Χατζιδάκι** και συνταξιδεύει με τον **Μικρό Ναυτόλο**, **Ta ρω του έρωτα**, τις **'Εξι και μία τύψεις για τον ουρανό**. Ο **Νίκος Κυπουργός** επένδυσε μουσικά την ποίηση, επιμελήθηκε την ενορχήστρωση σε αρκετά τραγούδια και είχε την συνολική φροντίδα της επιλογής των σχετικών κειμένων. Τον ευχαριστούμε θερμά!

Τις ευχαριστίες μας εκφράζουμε επίσης σε όλους τους διαπρεπείς έλληνες καλλιτέχνες που συμμετέχουν στη σημερινή παραγωγή: τον αρχιμουσικό **Άλεξανδρο Μυράτ**, τους τραγουδιστές **Δήμητρα Γαλάνη** και **Βασίλη Γισδάκη**, τους ηθοποιούς **Κάτια Δανδουλάκη**, **Κώστα Καζάκο** και **Μελίνα Μποτέλλη**, την πιανίστα **Εύη Γιαμοπούλου**, καθώς και τον **Πάνο Παπαδόπουλο** για τη σκηνοθετική επιμέλεια και τους φωτισμούς.

Με φιλικούς χαιρετισμούς,

**ΜΥΡΩΝ ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ**

**ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΡΑΤΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ**

# Τετάρτη 20 Σεπτεμβρίου 2006

Μέγαρο Μουσικής Θεσσαλονίκης

ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00



Επιμέλεια μουσικής  
και επιλογή κειμένων:  
**Níkos Kupourgós**



Διεύθυνση ορχήστρας:  
**Aléxandros Murrát**



Τραγουδούν:  
**Dániela Galánη,**  
**Vassílios Giódákēs**



Απαγγέλλουν:  
**Kátia Dandoulákē,**  
**Kóstas Kázákōs,**  
**Melíni Mpótéllē**



Πιάνο:  
**Eúη Giámpououlou**

Σκηνοθετική επιμέλεια - φωτισμοί:  
**Pános Pápadópouloς**

Τα έργα, όπου δεν υποδεικνύεται  
ενορχηστρωτής, εκτελούνται  
στις πρωτότυπες ενορχηστρώσεις  
των συνθετών τους.

Μία παραγωγή της Κ.Ο.Θ.  
υπό την αιγίδα των μα' ΔΗΜΗΤΡΙΩΝ

**μα' ΔΗΜΗΤΡΙΑ**

## Α' ΜΕΡΟΣ

**Níkos Kupourgós (γεν. 1952)**

«Δειλινό με σύννεφα έτσι όπως τ' αποτυπώνει  
της ορτανσίας η ακοή»

[ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 1](#)

[ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 2](#)

**Claude Debussy (1862-1918)**

*La mer - Μέρος I: De l'aube à midi sur la mer*

[ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 3](#)

**Γιώργος Κουρουπός (γεν. 1942)**

«Ψαρεύοντας έρχεται η θάλασσα»  
Τραγούδι: **Vassílios Giódákēs**

[ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 4](#)

**Míkēs Θεοδωράκης (γεν. 1925)**

«Ο κήπος έμπαινε στη θάλασσα»

Μουσική επεξεργασία - ενορχήστρωση: **Níkos Kupourgós**  
Τραγούδι: **Vassílios Giódákēs**

[ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 5 & ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 6](#)

**W.A.Mozart (1756-1791)**

Κοντσέρτο αρ. 20 για πιάνο και ορχήστρα σε ρε ελάσσονα,  
KV 466 (Romance)

[ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 7](#)

**Mánoς Χατζιδάκης (1925-1994)**

«Με την πρώτη σταγόνα της βροχής»  
Τραγούδι: **Vassílios Giódákēs**

[ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 8](#)

**Níkos Skalikótaς (1904-1949)**

«Τα μικρά ψαράκια» από το λαϊκό μπαλέτο «Η θάλασσα»

«Δέκα χρόνια χωρίς τον Οδυσσέα Ελύτη»

...και η μουσική αθέατη μέσα μας...

Ζεύς

## Β' ΜΕΡΟΣ

ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 9

**Νίκος Κυπουργός (γεν. 1952)**

«...Έτσι όπως τ' αποτυπώνει της ορτανσίας η ακοή»

ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 10

**Μίκης Θεοδωράκης (γεν. 1925)**

«Ένα το χελιδόνι»

Μουσική επεξεργασία-ενορχήστρωση: **Νίκος Κυπουργός**  
Τραγούδι: Δήμητρα Γαλάνη

ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 11

ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 12

**Manuel De Falla (1876-1946)**

«Το τρίκαχο καπέλο» - Σουίτα αρ. 2: Jota

ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 13

**Μάνος Χατζιδάκις (1925-1994)**

«Ανάγκη να σε πάρω εγώ»

Μουσική επεξεργασία-ενορχήστρωση: **Νίκος Κυπουργός**  
Τραγούδι: Δήμητρα Γαλάνη

ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 14

**Μίκης Θεοδωράκης (γεν. 1925)**

«Το τριζόνι» από τις «Μικρές Κυκλαδες»

Μουσική επεξεργασία-ενορχήστρωση: **Νίκος Κυπουργός**  
Τραγούδι: Δήμητρα Γαλάνη και Βασίλης Γιασδάκης

ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 15

**Νίκος Κυπουργός (γεν. 1952)**

«...Έτσι όπως τ' αποτυπώνει της ορτανσίας η ακοή»

**W.A.Mozart (1756-1791)**

Μικρή Νυχτερινή Μουσική, KV 525

Μέρη 1o (Allegro) & 4o (Rondo: Allegro)

## Α' ΜΕΡΟΣ

ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 1: «Μικρός Ναυτίλος» και «Εν Λευκώ»

ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 2: «Ηλιος ο Πρώτος VIII»

ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 3: «Εν Λευκώ»

ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 4: «Τα ρω του έρωτα» («Οι άγγελοι τραγουδάνε...»)  
από τα «Μικρά Έψιλον»

ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 5: «Ευχαριστώ, Wolfgang Amadeus»  
(από τα «Μικρά Έψιλον»)

ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 6: W.A.Mozart: Romance  
(ποίημα από τα «Ετεροθαλή»)

ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 7: «Ελένη» από τους «Προσανατολισμούς»

ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 8: «Εν Λευκώ»

## Β' ΜΕΡΟΣ

ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 9: «Κατασταλαγμένη μουσική»  
από τους «Προσανατολισμούς»

ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 10: Για το «Άξιον Εστί»  
(από την «Αυτοπροσωπογραφία»)

ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 11: «Η ιδανική Πολιτεία από τα Όνειρα»  
(από τα «Ανοιχτά Χαρτιά»)

ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 12: «Αντόνειρο του Fuentevaqueros»  
(από τα "2X7ε")

ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 13: «Για τον Χατζιδάκι»  
(από το «Χρονικό μιας δεκαετίας»)

ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 14: «Λακωνικόν»  
(από τις «Έξι και μία τύφεις για τον ουρανό»)  
με τη φωνή του Οδυσσέα Ελύτη

ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ 15: «Ανοιχτά Χαρτιά» και «Εν Λευκώ»



**George Palace**  
ATHENS



**George Palace**  
ATHENS



**Plaka Sea Palace**  
ATHENS CITY



**Lassithi Palace**  
LASITHI



**George Palace**  
ATHENS



**George Palace**  
ATHENS



**George Palace**  
ATHENS CITY



**George Palace**  
ATHENS CITY



**George Palace**  
ATHENS



**George Palace**  
ATHENS



**Villaconia**  
ELATONIA



**Daskalantonakis**  
HERAKLION



**Villaconia**  
ELATONIA



**Villaconia**  
ELATONIA

\*\*\*\*\*  
**C-L-A-S-S-I-C-A-L**  
\*\*\*\*\*  
**HOTELS**

N. DASKALANTONAKIS GROUP

[www.classicalhotels.com](http://www.classicalhotels.com)

Central reservations: 801 801 70 70

## ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Η Κρατική Ορχήστρα Θεσσαλονίκης είναι ένα από τα δύο σημαντικότερα συμφωνικά σχήματα της Ελλάδας. Το ρεπερτόριο που περιλαμβάνεται στο πρόγραμμά της έκινα από τη μουσική μπαρόκ και φθάνει μέχρι τις πρωτοποριακές συνθέσεις του 21ου αιώνα.

Ιδρύθηκε το 1959 από τον Έλληνα μουσιουργό Σόλινα Μέχαπλιδη και ιδρυτής της ήταν ο Γεωργίος Θυμίης. Πολλοί και σημαντικοί Έλληνες καλλτέχνες απέλαβαν τη διευθυντική «ακυτάλη» της. Πρώτος ο ιδρυτής της και στη συνέχεια ο Γεώργιος Θυμίης, ο Άλκης Μπαλτάς, ο Κάρολος Τρικολίδης, ο Κοσμάς Γαλλιαίος, ο Κωνσταντίνος Πατσαλίδης, ο Λεωνίδας Καβάκος και ο Μίκης Μιχαηλίδης. Σήμερα ο αριθμός των μελών της ορχήστρας ανέρχεται στους εκατό περίπου μουσικούς, με διευθυντή τον αρχιμουσικό Μύρωνα Μέχαπλιδη.

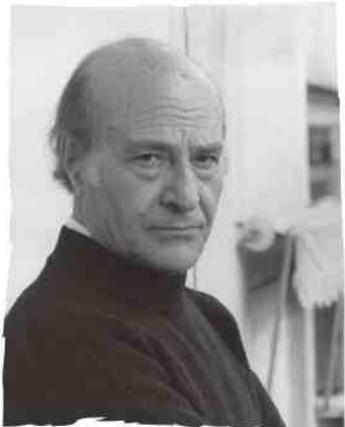
Πέρα από τις τακτικές συμφωνικές της συναυλίες, καλύπτει ένα ευρύ φάσμα καινοτόμων καλλιτεχνικών δραστηριοτήτων, πραγματοποιώντας τακτικά παραστάσεις όπερας, μπαλέτου, με συνοδεία βαρβού κινηματογράφου, κ.ά. Στο πλαίσιο της διεμπορίας των μελλοντικού φλόγους καινού εντάσσεται η έντονη δραστηριότητα της με εκπαιδευτικές συναυλίες για παιδιά, νέους και όλη την οικογένεια.

Ένας από τους βασικούς στόχους της ορχήστρας είναι η προβολή της ελληνικής μουσικής παρακαταθήκης με την παρουσίαση πολλών πρώτων εκτελέσεων πανελλήνιως και παγκοσμίως. Στο ίδιο πλαίσιο εντάσσεται και η προώθηση νέων καλλιτεχνών, πολλοί από τους οποίους σήμερα είναι καταξιωμένοι στην ελληνική και διεθνή μουσική σκηνή. Πρωτοπορώντας στον ελληνικό μουσικό χώρο, προγραφεί με διεθνούς κύρους διακογυρωφίκες επωρείες, όπως η BIS και η NAXOS. Στον κατάλογο των Ελλήνων και ξένων αρχιμουσικών και σολιστών που έχουν συμπρέσει με την Κ.Ο.Θ. συμπεριλαμβάνεται ένας μεγάλος αριθμός διάσημων προσωπικοτήτων: P. Domingo, L. Pavarotti, S. Mintz, A. Khatchaturian, M. Rostropovich, Y. Horenstein, E. Kurtz, Y. Simonov, O. D. Δημητράδης, C. Mandell, N. Gutman, M. Maisky, K. Kataozergis, Λ. Καβάκος, V. Ashkenazy, P. Badura-Skoda, N. Magaloff, L. Kogan, R. Ricci, V. Tretjakov, V. Spinakoff, L. Berman, P. Fournier, B.L. Gelber, W. Nelson, K. Paschaliκη, Δ. Σγουρός, M. Τίριο, Θ. Κερκέζος, κ.ά.

Η Κρατική Ορχήστρα Θεσσαλονίκης πραγματοποιεί τις συναυλίες της στο Μέγαρο Μουσικής Θεσσαλονίκης. Πέρα από τη συχνή και συστηματική παρουσία της σε πόλεις ολόκληρης της Βόρειας Ελλάδας, περιλαμβάνει σε όλο τον ελλαδικό χώρο. Εμφανίζεται επημίσχυς στο Μέγαρο Μουσικής Αθηνών και συμπράττει στα σημαντικότερα φεστιβάλ τόσο της χώρας όσο και του εξωτερικού (Φεστιβάλ Αθηνών-Ηράκλειο, Δημήτρια, Φλώπιν, Διεθνές Φεστιβάλ «Κύπριο» - Κύπρος, International Festival Zino Francescatti-Μασσαλία, Φεστιβάλ Εσκίτιο-Βαλένθια, κ.ά.).

Ηλεκτρονική διεύθυνση: [www.tso.gr](http://www.tso.gr)





## ΟΔΥΣΣΕΑΣ ΕΛΥΤΗΣ (1911-1996)

### Η ζωή και το έργο του

Ο Οδυσσέας Ελύτης (λογοτεχνικό ψευδώνυμο του Οδυσσέα Αλεπουδέλη) γεννήθηκε στο Ηράκλειο της Κρήτης, γιος του εργοστασιάρχη σαπωνοποιίας και πυρηνελαιουργίας Παναγιώτη Θ. Αλεπουδέλη και της Μαρίας, το γένος Βρανά, που κατάγονταν από τη Μυτήληνη. Είχε τέσσερις αδερφούς και μια αδερφή, τη Μυρσίνη, που πέθανε σε ηλικία είκοσι χρόνων το 1918. Το 1914 το εργοστάσιο μεταφέρθηκε στον Πειραιά και η οικογένεια Αλεπουδέλη εγκαταστάθηκε στην Αθήνα. Λόγω της πολιτικής τοποθέτησής του υπέρ του Βενιζέλου, ο Παναγιώτης Αλεπουδέλης φυλακίστηκε και η οικογένειά του διώχθηκε (1920).

Ο Οδυσσέας φοίτησε στο ιδιωτικό λύκειο Δ. Ν. Μακρή (1917-1924), με δασκάλους μεταξύ άλλων τους Ι. Μ. Παναγιωτόπουλο, Ι. Θ. Κακριδή και Γ. Αποστολάκη. Σε παιδική και νεανική ηλικία ταξίδεψε στην Ελλάδα (κυρίως στην ησιά του Αιγαίου) και στην Ευρώπη. Το 1924 γράφτηκε στο Γ' Γυμνάσιο Αρρένων στην Αθήνα (από όπου αποφοίτησε το 1928) και άρχισε να γράφει στη «Διάπλαση των Παιδών». Το καλοκαίρι του επόμενου χρόνου πέθανε ο πατέρας του από πνευμονία.

Από το 1927 ξεκίνησε το εντεινόμενο ενδιαφέρον του για τη λογοτεχνία. Το 1929 θεωρείται ορόσημο στη ζωή του Ελύτη. Τότε ήρθε σε επαφή με τον Υπερρεαλισμό, μέσω της ποιήσης του Λόρκα και του Ελυάρ, και έγραψε τα πρώτα του ποιήματα. Τον επόμενο χρόνο γράφτηκε στη Νομική Σχολή του Πανεπιστημίου Αθηνών. Το 1933 έγινε μέλος της Ιδεοκρατικής Φιλοσοφικής Ομάδας του Πανεπιστημίου, μαζί με τους Κωνσταντίνο Τσάτσο, Παναγιώτη Κανελλόπουλο, Θεόδωρο Συκουτρή και άλλους. Το 1935 ταξίδεψε στη Μυτήληνη μαζί με τον Ανδρέα Εμπειρίκο, όπου γνώρισε τη ζωγραφική του Θεόφιλου Γνωρίστηκε επίσης με τους Κ. Γ. Κατσίμπαλη, Γ. Σεφέρη, Γ. Θεοτοκά και Α. Καραντώνη, ίδρυτές των Νέων Γραμμάτων, όπου πρωτοδημοσίευσε ποιήματα με το ψευδώνυμο «Ελύτης».

Το 1936 γνωρίστηκε με τον μετέπειτα στενό φίλο του Νίκο Γκάτσο και στο τέλος του χρόνου κατατάχτηκε στο στρατό, στη σχολή εφέδρων αξιωματικών της Κέρκυρας. Στα τέλη του 1937 μετατέθηκε στην Αθήνα και απολύθηκε το 1938. Το 1940 κατατάχθηκε στη Βόρειο Ήπειρο. Ένα χρόνο αργότερα κινδύνεψε να πεθάνει από κοιλιακό τύφο και γύρισε στην Αθήνα.

Το 1945 διορίστηκε διευθυντής προγράμματος της, νεοσύστατης τότε, Ελληνικής Ραδιοφωνίας, με εισήγηση του Γιώργου Σεφέρη (παραιτήθηκε ένα χρόνο αργότερα) και συνεργάστηκε με τα περιοδικά «Νέα Γράμματα» και «Αγγλοελληνική Επιθεώρηση». Από το 1948 ως το 1951 εγκαταστάθηκε στο Παρίσι, από όπου ταξίδεψε στην Ισπανία, στην Ιταλία και στην Αγγλία. Στο Λονδίνο γνωρίστηκε με τον Mario Vitti και τον Pablo Picasso.

Μετά την επιστροφή του στην Αθήνα έγινε μέλος της Ομάδας των Δώδεκα (1952-1953), έγινε μέλος του Δ.Σ. του Θεάτρου Τέχνης (1953), του Ελληνικού Χοροδράματος (1955) και επαναδιορίστηκε στην Ελληνική Ραδιοφωνία (από το 1953 ως τη νέα παραίτησή του, το 1954). Συνεργάστηκε με το Εθνικό Θέατρο και το Θέατρο Τέχνης ως μεταφραστής.

Το 1960 πέθαναν η μητέρα του και ο αδελφός του Κωνσταντίνος. Από το 1961 ταξίδεψε στην Αμερική, στη Σοβιετική Ένωση, στη Βουλγαρία. Το 1965 χρονολογείται και η έναρξη της ενασχόλησής του με τη ζωγραφική και το κολλάζ. Μετά το πραξικόπημα του 1967 κατέφυγε στο Παρίσι (1969) και το 1970 ταξίδεψε για τέσσερις μήνες στην Κύπρο (στην Κύπρο ξαναπήγε το 1973). Το 1974 έγινε πρόεδρος του Δ.Σ. της Ελληνικής Ραδιοφωνίας Τηλεόρασης. Πέθανε το Μάρτη του 1996 στην τελευταία του κατοικία, στην οδό Σκουφά στην Αθήνα.

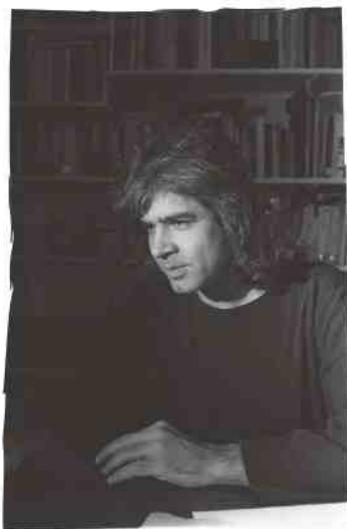
Η πρώτη επίσημη εμφάνιση του Οδυσσέα Ελύτη στο χώρο της λογοτεχνίας πραγματοποιήθηκε το 1939 με την έκδοση της πρώτης ποιητικής συλλογής του, με τίτλο «Προσανατολισμοί». Το 1942 δημοσίευσε το δοκίμιο «Η αληθινή φυσιογνωμία και η λυρική τόλμη του Ανδρέα Κάλβου» και το 1943 εκδόθηκε η ποιητική συλλογή του «Ήλιος ο Πρώτος». Ακολούθησαν μεταξύ άλλων το «Άξιον Εστί» (1959), οι «Έξι και μια τύψεις για τον ουρανό» (1960), το «Μονόγραμμα» (στις Βρυξέλλες), το «Φωτόδεντρο και η δέκατη τέταρτη ομορφιά» και «Ο Ήλιος ο Ηλιάτορας» (1971), η «Σαπφώ» και «Ο Μικρός Ναυτίλος» (1984), «Τα Ελεγεία της Οξώπετρας» (1991), και οι τελευταίες του συλλογές «Δυτικά της λύπης» και «Ο κήπος με τις αυταπάτες» (1995).

Ο Οδυσσέας Ελύτης τιμήθηκε με το Πρώτο Κρατικό Βραβείο Ποίησης (1960), το Παράσημο Ταξίαρχου του Φοίνικος (1965), με το βραβείο Νόμπελ λογοτεχνίας (1979), με το Χρυσό Μετάλλιο Τιμής του Δήμου Αθηναίων (1982), με το βραβείο «Μεσόγειος» της Κοινότητας των Μεσογειακών Πανεπιστημίων (1988), με το Παράσημο του Ανώτατου Ταξίαρχου της Λεγεώνας της Τιμής στο Παρίσι (1989). Το 1972 αρνήθηκε βραβείο θεσπισμένο από τη δικτατορία και το 1977 αρνήθηκε την αναγόρευσή του ως ακαδημαϊκού. Το 1987 αναγορεύτηκε επίτιμος διδάκτωρ των πανεπιστημίων της Ρώμης και της Αθήνας.

Εκτός από το ποιητικό του έργο, στην Ελλάδα κυκλοφόρησαν ο τόμος κριτικών κειμένων του «Ανοιχτά χαρτιά» (1974), ποιητικές και θεατρικές μεταφράσεις του, δοκίμια και πεζογραφήματα. Εικαστικά έργα του παρουσιάστηκαν το 1980 σε έκθεση με κολλάζ του και τίτλο «Συνεικόνες» στην Αθήνα, το 1988 στο Beaujoung της Γαλλίας και το 1992 στο Μουσείο Μοντέρνας Τέχνης της Άνδρου.

Ο Οδυσσέας Ελύτης τοποθετείται από τους ιστορικούς της λογοτεχνίας στους κορυφαίους Έλληνες ποιητές του αιώνα μας. Με την ποίησή του υπέταξε τα λεγόμενα ορθόδοξα σχήματα της λογοτεχνικής έκφρασης του υπερρεαλιστικού ρεύματος στην έκφραση της δια βίου πνευματικής αγωνίας του για τον ορισμό της νεοελληνικής ταυτότητας σε σχέση με τη Δύση. Έργα του μεταφράστηκαν σε πολλές ξένες γλώσσες.





## ΝΙΚΟΣ ΚΥΠΟΥΡΓΟΣ συνθέτης

Γεννήθηκε στην Αθήνα το 1952. Σπούδασε θεωρητικά της μουσικής και σύγχρονες τεχνικές με τον Γιάννη Α. Παπαϊωάννου και παράλληλα νομικά και πολιτικές επιστήμες στο Πανεπιστήμιο της Αθήνας. Συνέχισε τις μουσικές του σπουδές στο Παρίσι (1979-1983) με υποτροφία του ιδρύματος Ωνάση, στο Κονσερβατουάρ, καθώς και δίπλα στους Μαξ Ντόυτς, Ιάννη Ξενάκη, κ.ά. Μελέτησε επίσης Εθνομουσικολογία και Μουσική Παιδαγωγική.

Έχει γράψει φωνητική μουσική (το έργο του "Knots για 16 φωνές" τιμήθηκε με το Α' βραβείο στο Διεθνές Βήμα Συνθετών της UNESCO το 1979), ορχηστρική μουσική, μουσική δωματίου, μουσική για χορό, τραγούδια, μιούζικαλ.

Στενός συνεργάτης του Μάνου Χατζιδάκι (Τρίτο Πρόγραμμα, Σείριος, Αγώνες Τραγουδιού, κ.ά.) και ενορχηστρωτής σημαντικών έργων του, έχει αναλάβει την καλλιτεχνική διεύθυνση του Μουσικού Συνόλου «Μάνος Χατζιδάκις», καθώς και τη συνολική ευθύνη του μουσικού του έργου.

Ασχολήθηκε ιδιαίτερα με τη μουσική για το θέατρο, συνεργαζόμενος με το Εθνικό Θέατρο, το ΚΘΒΕ, το Θέατρο Τέχνης, το Αμφιθέατρο, το Ανοιχτό Θέατρο, τη Νέα Σκηνή, τις Μορφές, το Θέατρο του Νότου, κ.ά. Ασχολήθηκε επίσης με τη μουσική για τον κινηματογράφο, για την οποία τιμήθηκε με περισσότερα από δέκα βραβεία στην Ελλάδα και στο εξωτερικό.

Μεγάλο μέρος της μουσικής του έχει δισκογραφηθεί.





## ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΜΥΡΑΤ

### διεύθυνση ορχήστρας

Ο Αλέξανδρος Μυράτ γεννήθηκε στο Βόλο. Σε νεαρή ηλικία έζησε στο Παρίσι, όπου σπούδασε διεύθυνση ορχήστρας με τον Ίγκορ Μάρκεβιτς, τη Νάντια Μπουλανζέ και τον Μαξ Ντώντς.

Το 1970 έκανε την πρώτη του επαγγελματική εμφάνιση διευθύνοντας την Εθνική Ορχήστρα του Μόντε Κάρλο, με σολίστ τον βιολονίστα Χένρικ Σέρινκ. Στη συνέχεια (1971-76) διηγήθηκε το σύνολο "Enosis", αποσπώντας εξαιρετικές κριτικές από τον γαλλικό τύπο.

Διηγήθηκε σε παγκόσμια πρώτη την «Ορέστεια» του Μιγιώ για τη Γαλλική Ραδιοφωνία, με την οποία είχε συχνή συνεργασία, ερμηνεύοντας πρώτες εκτελέσεις έργων των Ομπούχοφ, Βιτσενγκράντζκυ, Φερόν, Φλόρεντς, Γκωσσέν, Πλατς, Ντεβιλλιέ, καθώς και πολλά έργα συνθετών του 20ού αιώνα, όπως ο Χέντσε, ο Μπέριο, ο Μεσσάν και ο Πεντερέτσκι.

Το 1977 απέκτησε τη γαλλική υπηκοότητα. Το 1978 ίδρυσε την Ορχήστρα Νέων της Γαλλικής Κοινότητας στο Βέλγιο και το 1981 την πρώτη Ορχήστρα Νέων της Γαλλίας (Philharmonie National des Jeunes).

Συνεργάστηκε με μουσικά σύνολα, όπως η Εθνική Ορχήστρα της Λίλλης, το Ορχηστρικό Σύνολο του Παρισιού (Ensemble Orchestral de Paris), το Ensemble Intercontemporain, η Ορχήστρα της Ile de France, οι ορχήστρες της Λυών, του Μονπελλιέ, της Αβινιόν, του Μετς, του Νανσύ, οι ορχήστρες δωματίου της Γκρενόμπλ, της Ωβέρν και, σε μονιμότερη βάση, με την Ορχήστρα της Βελγικής Ραδιοφωνίας (RTBF), τη Συμφωνική Ορχήστρα της Λιέγης και την Εθνική Ορχήστρα του Βελγίου. Έχει διευθύνει ορχήστρες, όπως η Νορβηγική Ορχήστρα Δωματίου, η Αγγλική Ορχήστρα Δωματίου, οι "London Mozart Players", οι «Βιρτουόζοι της Μόσχας», η Φιλαρμονική Ορχήστρα των Κάτω Χωρών και οι συμφωνικές ορχήστρες του Τρόντχαϊμ και του Άαλμποργκ. Με τη Φιλαρμονική Ορχήστρα του Όλστερ, τη Συμφωνική και τη Sinfonietta του Μπόρνμουθ πραγματοποίησε αρκετές ηχογραφήσεις για το BBC.

Ο Αλέξανδρος Μυράτ έχει αποσπάσει σημαντικές διακρίσεις: Το 1976 βραβεύτηκε στο Διαγωνισμό «Τζίνο Μαρινούτσι» και το 1984 του απονεμήθηκε το μεγάλο βραβείο της Γαλλικής Ακαδημίας Δισκογραφίας για την ηχογράφηση του έργου «Συμφωνία των επτά αστέρων» του Σαρλ Καικλέν, με τη Φιλαρμονική Ορχήστρα του Μόντε Κάρλο (EMI).

Με την Ορχήστρα της Πικαρδίας (Le Sinfonietta de Picardie), της οποίας υπήρξε καλλιτεχνικός διευθυντής ως το 1989, καθιερώθηκε για τις ερμηνείες του στα έργα του Μότσαρτ. Με την ίδια ορχήστρα ηχογράφησε το 1987 για τη Virgin την παραγωγή του έργου του Μάικ Ουέστμπρουκ "London Bridge is Broken Down". Για τη Label Bleu ηχογράφησε έργα του Σοστακόβιτς. Οι ηχογραφήσεις του για την Auvidis τιμήθηκαν με το βραβείο της Γαλλικής Ακαδημίας Δισκογραφίας.

Το 1991 αναλαμβάνει την Καμεράτα-Ορχήστρα των Φίλων της Μουσικής. Υπό την καθοδήγησή του η ορχήστρα γρήγορα καθιερώθηκε ως σύνολο υψηλού επιπέδου, επαινούμενο από την κριτική για τις πολλαπλές δραστηριότητες που έχει αναπτύξει, ανάμεσα στις οποίες περιλαμβάνονται πολλές πρώτες εκτελέσεις έργων Ελλήνων και ξένων συνθετών, παραγγελίες νέων έργων σε Έλληνες συνθέτες, παρουσίαση έργων συνθετών άγνωστων στο ελληνικό κοινό, μετακλήσεις διάσημων σολίστ, προβολή νέων ταλέντων, οργάνωση συναυλιών σε ολόκληρη την Ελλάδα και στο εξωτερικό.

Η Καμεράτα συγκαταλέγεται πλέον ανάμεσα στα εκλεκτά σύνολα δωματίου της Ευρώπης, με εμφανίσεις στις μεγαλύτερες αίθουσες του κόσμου (Royal Festival Hall στο Λονδίνο, Αίθουσα Συναυλιών της Στοκχόλμης, Θέατρο των Champs Elysees του Παρισιού, Theatre de la Monnaie των Βρυξελλών και Αίθουσα Corum του Μονπελλιέ), στα σπουδαιότερα φεστιβάλ (Μουσικός Φλωρεντινός Μάιος, Φεστιβάλ της Ραβέννα) και σε συνεργασία με διάσημους μαέστρους και σολίστ, όπως ο Μαριάνος Ροστρόποφτς, ο Σαλβατόρε Ακκάρντο, η Μαρία Ζουάου Πίρες, ο Λεωνίδας Καβάκος, ο Ράντου Λούπου, ο Ωγκυστέν Ντυμάι, ο Όλλι Μούστον και ο σερ Νέβιλ Μάρρινερ.

Ο Αλέξανδρος Μυράτ έχει ηχογραφήσει με την Καμεράτα για τις εταιρείες EMI Classics, RCA red label και Agora.

Έχει συμμετάσχει στις παραγωγές όπερας του Μεγάρου Μουσικής Αθηνών («Οι γάμοι του Φίγκαρο» και «Η μεγαλοψυχία του Τίτου» του Μότσαρτ, «Μόμο» του Άλκη Μπαλτά, «Αμάλ» του Τζανκάρλο Μενόττι και «Η επιστροφή της Ελένης» του Θάνου Μικρούτσικου).

Το ρεπερτόριό του περιλαμβάνει πρώτες εκτελέσεις έργων των συνθετών Μικρούτσικου, Κουμεντάκη, Κούκου, Τραυλού και την πρώτη παγκόσμια εκτέλεση του "Agrafon", έργου που ο Τζον Τάβενερ έγραψε ειδικά για την Καμεράτα.

Στο διάστημα 1991-94 ο Αλέξανδρος Μυράτ διηγήθυνε την Ορχήστρα Νέων του Εδιμβούργου, αποσπώντας τα βραβεία «καλύτερης ορχήστρας» και «καλύτερης ηχογράφησης» στον διεθνή διαγωνισμό της Βιέννης (1994).

Ο Αλέξανδρος Μυράτ είναι ο μόνιμος αρχιμουσικός της Καμεράτα. Στη διάρκεια της καλλιτεχνικής περιόδου 2002-2003 εμφανίστηκε στο πλαίσιο του Ελληνικού Φεστιβάλ (με έργα Χαίντελ και Σαρπαντιέ), διηγήθυνε συναυλίες σύγχρονης μουσικής (Παρίσι και Βουκουρέστι), την Ορχήστρα Χάνυντ του Μπολτσάνο, στο πλαίσιο γκαλά αφιερωμένου στον Όφενμπαχ, την Ορχήστρα του Καπιτωλίου της Τουλούζης στη «Συμφωνία των επτά αστέρων» του Καικλέν και, βέβαια, την Καμεράτα, ερμηνεύοντας σε πρώτη εκτέλεση έργα Ελλήνων συνθετών.

Το Σεπτέμβριο του 2004 τιμήθηκε από τη Γαλλική Δημοκρατία για την πολύτιμη συμβολή του στον πολιτισμό, με τον τίτλο του Ιππότη των Τεχνών και των Γραμμάτων.





## ΔΗΜΗΤΡΑ ΓΑΛΑΝΗ τραγουδί

### Ο χρόνος

Γεννήθηκε στην Αθήνα. Με την εφηβεία αρχίζει και η καριέρα της. Χρόνος ταχύς, χρόνος ευοίωνος. 1968, 16 μόλις ετών, και τα δύο τραγούδια στο δίσκο των Δήμου Μούτση - Νίκου Γκάτσου «Ένα χαμόγελο» δεν είναι παρά το σήμα εκκίνησης του αφέτη χρόνου σε μια δρομέα μακρινών αποστάσεων μέσα στη μουσική ιστορία του καιρού της και της χώρας της. Νωρίς νωρίς αναδείχθηκε σε μεγάλη ερμηνεύτρια έχοντας στη φαρέτρα της, από τη μία, τη σπουδαία φωνή της και από την άλλη, μια προσωπικότητα έντονη, που την ωθούσε στο γιατί των πραγμάτων. Εχει τραγουδήσει όλους σχεδόν τους μεγάλους Έλληνες συνθέτες (Χατζιδάκι, Θεοδωράκη, Τσιτσάνη Μούτση, Ξαρχάκο, Σπανό Λοΐζο, Λεοντή, Μικρούτσικο, Παπαθανασίου, Κηλαηδόνη, Σαββόπουλο, Χατζηνάσιο, Χάλαρη, Κραουνάκη κ.ά.) και έχει επικυρώσει το λόγο των σημαντικότερων στιχουργών και ποιητών (Γκάτσου, Παπαδόπουλου, Τριπολίτη, Νικολακοπούλου, Καββαδία κ.ά.). Η δισκογραφία της ξεπερνά τους 80 δίσκους και είναι χαρακτηριστική της ερμηνευτικής της δεινότητας σε όλα σχεδόν τα είδη τραγουδιού - από το καθαρά λαϊκό ως το έντεχνο και από τον βυζαντινό ύμνο ως το ελαφρό τραγούδι. Τρυφερή όπου χρειάζεται, βαθιά όπου οφείλει, με άψογη τεχνική και ισορροπημένο αίσθημα, η ερμηνεία της έφτασε με τα χρόνια να γίνει η τρίτη υπογραφή στα τραγούδια - μαζί με του συνθέτη και του στιχουργού.

### Το παιχνίδι των προϋποθέσεων

Σύμφωνα με τον σπουδαίο Άγγλο συγγραφέα Τζον Ρόναλντ Ρόυ Τόλκιν, ο κόσμος φτιάχτηκε από τη μουσική. Αλήθεια; Ψέματα; Το σίγουρο είναι πως ορισμένοι άνθρωποι φτιάχτηκαν για τη μουσική. Με παππού Ηπειρώτη και ψάλτη και πατέρα με σπουδές στο έντεχνο τραγούδι, η Δήμητρα Γαλάνη γεννήθηκε μέσα στη μουσική και ήταν σχεδόν φυσικό να φτιάξει ένα κόσμο από μουσική, αφού, όποιος και αν έφτιαξε τον κόσμο τούτο, τελικά τής δώρισε μια φωνή βαθιά σαν κοντραμπάσο και γλυκιά σαν φλάουτο.

### Η γενιά

Ανήκει σε μια «γενιά πρώτων» που εδώ και τρεις δεκαετίες στηρίζουν και υποστηρίζουν -ο καθένας με τον τρόπο του- το καλό ελληνικό τραγούδι, αποτελώντας ταυτόχρονα και μια «βεντάλια» θαυμάσιων φωνών. Η ίδια επέλεξε κατ' αρχάς μια πορεία κοντά στους δημιουργούς, εξαργυρώσιμη πρώτα και κύρια από το χρόνο και ύστερα από τη βιομηχανία του τραγουδιού. Από το 1981 και ύστερα επιλέγει προσεκτικά τους χώρους των εμφανίσεων της, με κορυφαία στιγμή το ιστορικό «Χάραμα» του Τσιτσάνη στη Καισαριανή, που ξανάγραψε ιστορία με τη πρόταση ψυχαγωγίας, την οποία διατύπωσε εκεί η Δήμητρα Γαλάνη από κοινού με τη στιχουργό Λίνα Νικολακοπούλου. Μια ζωή μέσα στη μουσική και το τραγούδι ήταν περίπου φυσικό να βγάλουν και την ίδια στην όχθη των δημιουργών. Έτσι, από τα τέλη της δεκαετίας του '80, η Δήμητρα Γαλάνη παρουσίασε και την ικανότητά της να γράφει και αυτή τραγούδια, είτε για τη δική της φωνή είτε για άλλους συναδέλφους της, αλλά και μουσική για το θέατρο, τον κινηματογράφο και την τηλεόραση.

Γιόρτασε τα 30 της χρόνια στο τραγούδι με την κασετίνα «Εφ' όλης της ύλης», δέκα cd τα οποία, με τη σημαντική βοήθεια του Γιώργου Τσάμπρα, δίνουν το πιοτέρο δυνατό ερμηνευτικό της πορτρέτο, αλλά και τη χαρτογράφηση της διαδρομής της. Τα τελευταία χρόνια εμφανίζεται επιλεκτικά και ως προς το χρόνο και ως προς το χώρο, υλοποιώντας την απόφασή της κάθε της παρουσία στη σκηνή να είναι μια πρόταση. Ταυτόχρονα μεταδίδει την εμπειρία και τη σοφία της διαδρομής της σε νέους ανθρώπους του τραγουδιού, άλλοτε συμμετέχοντας σε δισκογραφικές δουλειές τους και άλλοτε λειτουργώντας ως παραγωγός αυτών. Μια μουσική προσωπικότητα πλήρης, λοιπόν, τολμηρή και αποφασιστική, με χιούμορ αλλά και την περίσκεψη που επιβάλλουν συχνά οι καιροί, ζει τη ζωή της χώρας της είτε παίρνοντας θέση -όποτε κρίνει απαραίτητο- στα καιριά προβλήματα του καιρού μας είτε τολμώντας με τη παρουσία και τη τέχνη της εκδηλώσεις κοινωνικής σημασίας.

### Εν τέλει...

Πότε σαν απαλό αεράκι το βράδυ του Επιτάφιου και πότε σαν τρικυμία σε αχανή ωκεανό, πότε σαν φυσικό φαινόμενο και πότε σαν χρησμός, πότε σαν γλυκό κρασί και πότε σαν ακριβό φαρμάκι, η Δήμητρα Γαλάνη με τη φωνή της έδωσε και συνεχίζει να δίνει πνοή μακράς ζωής σε ό,τι τραγουδά και κρατά μια ακατάλυτα μαγική σχέση με το πολυπληθές ακροατήριο της. Σημαντική εξ αρχής. Κλασική εν ζωή.





## ΒΑΣΙΛΗΣ ΓΙΣΔΑΚΗΣ

### τραγούδι

Ο τελευταίος τραγουδιστής του Μάνου Χατζιδάκι

Ο Βασίλης Γισδάκης πραγματοποίησε σπουδές κλασικής κιθάρας και θεωρητικών. Έκανε μαθήματα φωνητικής με τον Γιώργο Σαμαρτζή και συμμετείχε στο «Εργαστήρι Φωνητικής Τέχνης» του Σπύρου Σακκά.

Το 1989 γνώρισε τον Μάνο Χατζιδάκι που τον πρωτοπαρουσίασε το Δεκέμβριο του ίδιου έτους στη συναυλία του «Σείριου», στο θέατρο Παλάς. Από το 1989 έως το 1993 συμμετείχε σε όλες τις συναυλίες του συνθέτη, τραγουδώντας υπό τη διεύθυνσή του. Συμμετείχε, επίσης, σε όλες τις συναυλίες του «Σείριου».

Μέχρι σήμερα, έχει συνεργαστεί:

- με την Ορχήστρα των Χρωμάτων σε συναυλίες στην Ελλάδα και στο εξωτερικό, στο Μέγαρο Μουσικής και στο Ηρώδειο, σε προγράμματα όπως «Αφιέρωμα στους BEATLES», «Μπαλάντες», «Τραγούδια του Αιγαίου»
- με το Μουσικό Σύνολο «Μάνος Χατζιδάκις»
- με τη Συμφωνική Ορχήστρα Βόλου
- με σημαντικούς ερμηνευτές, όπως Μαρία Φαραντούρη, Νένα Βενετσάνου, Ήλια Λιούγκο Γεράσιμο Ανδρεάτο, Έλλη Πασπαλά
- σε ρεσιτάλ με τη Ντόρα Μπακοπούλου, όπως και με τους Μύλτο Λογιάδη και Σαβίνα Γιαννάτου.
- με τον Σπύρο Σακκά και τη Νατάσσα Ζούκα στη χοροθεατρική παράσταση «Τα παραμύθια του κόσμου»
- «Θέλετε δέντρο' ανθίσετε, θέλετε μαραθείτε», μουσική παράσταση της Τατιάνας Λύγαρη στη μουσική σκηνή-θέατρο «Το Τρένο στο Ρουφ»
- με το συγκρότημα «Ομαδική Απόδραση» ως τραγουδιστής και συνδημιουργός
- με τον Νότη Μαυρουδή
- με τον Λουδοβίκο των Ανωγείων.

Η δισκογραφία του Βασίλη Γισδάκη περιλαμβάνει τα έργα:

«Ο Δρομέας» (1991, Σείριος), σε μουσική Νίκου Δανίκα και στίχους Λευτέρη Τηλιγάδα, «Προς την αθανασία τη μαρτυρική» (1996, Σείριος) σε μουσική «Χάνομαι Γιατί Ρεμβάζω» και στίχους Αγαθής Δημητρούκα και "Cartoon" (2001, Eros), σε μουσική και στίχους του συγκροτήματος «Ομαδική Απόδραση».

Συμμετείχε, επίσης, στο cd «Το φιλί μου ταξιδεύει» (2002, Eros), σε μουσική Ήλια Λιούγκου και στίχους Αγαθής Δημητρούκα, «Μπαλάντα για τη Φλέρυ» (2002, O.S.T.), σε μουσική Νίκου Πιτλόγλου και στίχους Ανδρέα Ταρνανά, από το βραβευμένο ντοκιμαντέρ του Αντώνη Μποσκοΐτη «Φλέρυ-Τρελή του φεγγαριού», στο cd «Θέλετε δέντρο' ανθίσετε, θέλετε μαραθείτε» (2003, Eros), με τα τραγούδια της ομότιτλης μουσικής παράστασης, σε συνθέσεις των Γ. Ανδρέου, Μ. Αλεξιάδη, Δ. Παπαδημητρίου, Γ. Κουρουπού, Ν. Κυπουρογού, Η. Λιούγκου, Θ. Μικρούτσικου, Ν. Ξυδάκη, Μ. Χριστοδούλη, Β. Δημητρίου, Ν. Μαυρουδή, Γ. Παπαδάκη και ερμηνεία των Βασίλη Γισδάκη και Καίτης Κουλλιά και στο cd της Τατιάνας Ζωγράφου «Πετώντας πας στην πόλη».

Υπό έκδοση είναι η τελευταία του δουλειά με 12 σύγχρονα ελληνικά τραγούδια.





## KATIA ΔΑΝΔΟΥΛΑΚΗ ηθοποιός

Γεννήθηκε στη Θεσσαλονίκη. Αριστούχος της Σχολής του Θεάτρου Τέχνης. Συνέχισε τις σπουδές της στο London School of Dramatic Art. Έκανε την πρώτη θεατρική της εμφάνιση στην παράσταση «Κυρία δε με μέλει» (θίασος Καρέζη). Ακολούθησαν ρόλοι στις παραστάσεις «Ιστορία των Ιρκούτσκ» (στον ίδιο θίασο), «Μικρές Αλεπούδες» (θίασος Λαμπέτη-Κατερίνας), «Ένας μεγάλος έρωτας» (θίασος Μυράτ-Ζουμπουλάκη), «Θέλω να δω τον Μιουσώφ» (θέατρο Μουσούρη), «Πανώρια» (Κρητικό Θέατρο), «Η Ζωή είναι όνειρο» (Ροδαγγή), «Δ/νις Τζούλια» (Τζούλια) και «Σχολείο Γυναικών» (Αγνή) στο ΚΘΒΕ, «Καημένε Μάρικ» και «Θυμήσου το Σεπτέμβρη» με τον Κώστα Καρρά, «Πρόσκληση στον Πύργο» με το Νίκο Κούρκουλο.

Από το 1979 σχημάτισε θίασο, όπου παρουσίασε έργα, όπως «Άννα Καρένινα», «Σοκολατένιος Στρατιώτης», «Ηρθες και θα μείνεις», «Κληρονόμος», «Ακρότητες», «Άμπρα-κατάμπρα», «Μετά το πανηγύρι», «Γλάρος», «Τζόρνταν», «Δανειστές».

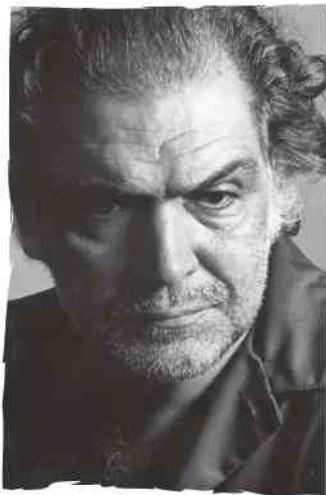
Το 1995 ίδρυσε το θέατρο Κάτια Δανδουλάκη, που εγκαινιάστηκε με το «Βισσινόκηπο» και παρουσίασε (Β' Σκηνή) την παράσταση «Όλος ο Σαΐξπηρ σε μια ώρα». Ακολούθησαν τα έργα «Υπηρέτης δύο αφεντάδων», "Master Class", «Λεωφορείον ο Πόθος», «Κούκου...», «Ηρθες και θα μείνεις», «Προδοσία», «Όλα απ' την αρχή», «Τρεις Αδελφές», «Μάρτυρας Κατηγορίας», ενώ παρουσίασε παράλληλα και «Ιουλιεττα», «Παραμύθια Γκριψ», «Μια ξεχωριστή μέρα» και (Β' Σκηνή) «Δαιμόνες», «Αμερικάνικα μπλουζ». Πρωταγωνίστησε στο Εθνικό Θέατρο στο «Ένας μήνας στην εξοχή» και στη «Λυσιστράτη».

Τιμήθηκε με το Βραβείο Κουν (1988) για την ερμηνεία της στο «Όπως με θέλεις», και με το βραβείο Κοτοπούλη (1993).

Ταινίες: «Ολοκαύτωμα», «Παπαφλέσσας», «Σουλιώτες», «Ως την τελευταία στιγμή», «Ο.Κ. Φίλε», «Μπουμ», «Ο γιος μου ο Στεφανός», «Η δαιμονισμένη», «Το ταξίδι της επιστροφής», «Γλυκιά πατρίδα».

Τηλεόραση: «Στα δίχτυα της αράχνης», «Στα δίχτυα του τρόμου», «Αυτοτελείς ιστορίες», «Στον αστερισμό των λύκων», «Το Ταξίδι», «Ο Χριστός ξανασταυρώνεται», «Πανθέοι», «Η δασκάλα με τα χρυσά μάτια», «Μαντώ Μαιρογένους», «Χατζημανουήλ», «Ταξίδια της πολυθρόνας», «Οι γνωστοί μας άγνωστοι», «Λάμψη», «Υστερά ήρθαν οι μέλισσες», «Λένη», στην «πολυεθνική» σειρά "Anno Domini", στην αυστριακή «Θεοδώρα του Βυζαντίου» και στη σειρά του BBC "Greek Language and People".





## ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΖΑΚΟΣ

ηθοποιός

Σπούδασε στην Ανώτερη Κινηματογραφική Σχολή του Λυκούργου Σταυράκου, στο τμήμα ηθοποιίας και σκηνοθεσίας.

Το 1953, πρωτοετής σπουδαστής της Κινηματογραφικής Σχολής, επελέγη να παίξει τον πρωταγωνιστικό ρόλο στην «Αρπαγή της Περσεφόνης», σε σενάριο Ιάκωβου Καμπανέλλη και σκηνοθεσία Γρηγόρη Γρηγορίου.

Είναι, επίσης, απόφοιτος της Δραματικής Σχολής του Θεάτρου Τέχνης «Κάρολος Κουν».

Από το 1954 ως το 1958 έλαβε μέρος σε όλες τις παραστάσεις στο ιστορικό Υπόγειο του Θεάτρου Τέχνης του Καρόλου Κουν, παίζοντας βοηθητικά πρόσωπα και, σε μερικές περιπτώσεις, σημαντικούς ρόλους.

Μετά τη στρατιωτική του θητεία, συνεργάστηκε με μερικούς από τους πιο σημαντικούς θιάσους της Αθήνας και έπαιξε κοντά σε μεγάλους μας ηθοποιούς.

Το 1966 συναντήθηκε με τη Τζένη Καρέζη και για 24 χρόνια ακολούθησαν κοινή καλλιτεχνική πορεία.

Από το 1992, μετά το θάνατο της Τζένης, ανεβάζει κλασικά και σύγχρονα έργα και συνεργάζεται με άλλους θιάσους ως σκηνοθέτης.

Έχει παίξει σε 37 κινηματογραφικές ταινίες, σε πολλές τηλεοπτικές σειρές και στο ραδιόφωνο.

Το 1995 ίδρυσε το «Σχολείο Υποκριτικής-Κώστας Καζάκος», τετραετούς φοίτησης.





## ΜΕΛΙΝΑ ΜΠΟΤΕΛΛΗ ηθοποιός

Γεννήθηκε στην Αθήνα. Σπούδασε θέατρο στη Δραματική Σχολή του Εθνικού θεάτρου με καθηγητές τους Μαίρη Αρώνη, Στέλιο Βόκοβιτς, Ελένη Χατζηαργύρη, Νίκο Τζόγια, κ.ά. Αποφίτησε με άριστα το 1978.

Εργάστηκε στο Εθνικό θέατρο, στο Θέατρο Τέχνης, στο Αμφιθέατρο, στη Σκηνή και αλλού, σε σκηνοθεσία Κάρολου Κουν, Ζυλ Ντασέν, Γιώργου Λαζάνη, Λεωνίδα Τριβιζά, Γιώργου Θεοδοσιάδη, Μίμη Κουγιουμτζή, Κώστα Καζάκου, Διαγόρα Χρονόπουλου, Γιώργου Μιχαλακόπουλου, Σπύρου Ευαγγελάτου, Σταμάτη Φασουλή, Λευτέρη Βογιατζή, Γιάννη Μαργαρίτη, Βασίλη Νικολαΐδη, Δημήτρη Έξαρχου, Σωτήρη Χατζάκη και ξένων σκηνοθετών, όπως ο John Sharpe και η Jane Howell.

Έπαιξε δίπλα σε πρωταγωνιστές όλων των θεατρικών γενεών, ερμήνευσε πρωταγωνιστικούς ρόλους, δραματικούς ή κωμικούς σε εντελώς διαφορετικά είδη θεάτρου, από την αρχαία τραγωδία έως το μιούζικαλ, από το κλασικό θέατρο, όπως έργα των Σαιίπτηρ και Ιψεν μέχρι την επιθεώρηση του Μποστ.

Οι πιο πρόσφατες θεατρικές της συνεργασίες είναι με το ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ. Κέρκυρας, όπου ερμήνευσε το ρόλο της Μάρθας στο αριστούργημα του Edward Albee «Ποιος φοβάται την Βιρτζίνια Γούλφ», και το ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ Ρούμελης, όπου ερμήνευσε την Μπετία στην κωμωδία του Ρουτζάντε «Λα Μοσκέτα».

Έγινε ευρύτατα γνωστή στην Ελλάδα μετά την επιτυχία των τηλεοπτικών σειρών στις οποίες πρωταγωνίστησε -«Ψίθυροι Καρδιάς» του Μανούσου Μανουσάκη, όπου ερμήνευσε τον ρόλο της τσιγγάνας Αφροδίτης (μάνα της Ερατώς), ο «Απών» της Μιρέλλας Παπαοικονόμου (Αρετή), «Έναν Ελληνικό» του Σταμάτη Φασουλή (Αννα), «Ψάθινα Καπέλα» του Γιάννη Λαπατά, «Παράλληλοι Δρόμοι» του Φράνσις Κάραμποτ, «Ανατομία ενός εγκλήματος» του Πάνου Κοκκινόπουλου κ.ά.- καθώς επίσης και σε κινηματογραφικές ταινίες.

Το 2003-2004-2005 πρωταγωνίστησε στην τηλεοπτική σειρά «Ακροβατώντας» του Στράτου Μακρίδη, σε σκηνοθεσία Μάριου Ρετσίλα, που προβλήθηκε στον Alpha.

Σπούδασε κλασικό και σύγχρονο χορό με καθηγητές τους Λεωνίδα Ντεπιάν, Λεωνίδα Ερενίδη, Γιάννη Μέτση, Θάλεια Ανωμερίτου, Ολυμπία Γελοδάρη, Terry Sleigny, Τίμιο Παππά. Είναι επαγγελματίας χορεύτρια από τα σχολικά της χρόνια στο μπαλέτο της Εθνικής Λυρικής Σκηνής, στο Κέντρο Κλασικού Μπαλέτου του Λεό Ντε Πιαν και στο Πειραματικό Μπαλέτο του Γιάννη Μέτση.

Διπλωματούχος καθηγήτρια χορού (1975), η Μελίνα Μποτέλλη δίδαξε σε σχολές μπαλέτου και στην Δραματική Σχολή του Θεάτρου Τέχνης (1980-1990), όπου και επιμελήθηκε χορογραφίες παραστάσεων («Ειρήνη» και «Οδυσσέα γύρισε σπίτι»).

Έχει κάνει μαθήματα τραγουδιού με τους καθηγητές Κική Μορφονιού, Έλλη Νικολαΐδη, Φραγκίσκο Βουτσίνο, και μαθήματα θεωρητικών στο Athenaeum. Έχει πάρει μέρος σε μουσικές συναυλίες και σε ρεσιτάλ τραγουδιού.

Ήταν η πρώτη που δημιούργησε τρεις μουσικές-θεατρικές παραστάσεις (συγγραφή, επιλογή κειμένων και τραγουδιών) και ένα πολύ προσωπικό στυλ ερμηνείας:

1. «Η Γυναίκα και το Πιάνο», σε σκηνοθεσία Μίμη Κουγιουμτζή, με τον μαέστρο Διαμαντή Διαμαντόπουλο στο πιάνο, που παρουσιάστηκε στο θέατρο Κολεγίου Αθηνών τον Οκτώβριο του 1991.

2. «Στων Κεριών το Φως» με τον κιθαρίστα Μιχάλη Σουρβίνο (1999), που παίχθηκε στην αίθουσα συναυλιών «Atheaneum-Μαρία Κάλλας», στο θέατρο «Τζένη Καρέζη», σε δήμους της Αττικής, σε 35 πόλεις της Ελλάδας και σε πόλεις της Κύπρου,

3. «Ο Ανθρωπος μου» με τον κιθαρίστα Μιχάλη Σουρβίνο, τον πιανίστα και τενόρο Γιάννη Φίνα, τον βαρύτονο Κωστή Ρασιδάκι, που παρουσιάζεται σε όλη την Ελλάδα και την Κύπρο με μεγάλη επιτυχία. Στις δύο τελευταίες είχε και την πλήρη σκηνοθετική και φωτιστική επιμέλεια.

Έχει συνεργαστεί με τους συνθέτες μας Μίκη Θεοδωράκη, Βαγγέλη Παπαθανασίου, Ελένη Καραϊνδρου, Θάνο Μικρούτσικο, Νότη Μαυρουδή, Ηλία Ανδριόπουλο, Γιώργο Χατζηνάσιο, Χρήστο Λεοντή, Βασίλη Τενίδη, Χρήστο Νικολόπουλο, Μάριο Τόκα, Νίκο Κυπουργό, Σταμάτη Κραουνάκη, Χριστόδουλο Χάλαρη, με τους μαέστρους Διαμαντή Διαμαντόπουλο, Άλκη Μπαλτά, Συμεών Κόγκαν, Γιώργο Παγιάτη, με το Quintetto "Tangarto" και με συνθέτες της νεότερης γενιάς.

Κυκλοφορούν δύο προσωπικά της CD: «Η αγάπη κάστρα καταλεί» από την Sony και «Στων Κεριών το Φως» από την Music Box International. Έχει, επίσης, συμμετοχή στον διπλά πλατινένιο δίσκο «Ψίθυροι Καρδιάς» της Warner.

Η Μελίνα Μποτέλλη είναι μέλος της κριτικής επιτροπής του 26ου Διεθνούς Φεστιβάλ Ταινιών Μικρού Μήκους Δράμας.

Είναι παντρεμένη με τον, επί δεκατέσσερα χρόνια, δήμαρχο Δράμας και σημερινό βουλευτή Νομού Δράμας, Τζίμα Μαργαρίτη και έχουν τρία παιδιά.





## ΕΥΗ ΓΙΑΜΟΠΟΥΛΟΥ

πιάνο

Η Εύη Γιαμοπούλου γεννήθηκε στη Λάρισα. Σπούδασε πιάνο στο Δημοτικό Ωδείο Λάρισας με την Ε. Γαλάνη και τον Α. Αλεξίου. Αποφοίτησε από το τμήμα Μουσικών Σπουδών του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης και συνέχισε τις σπουδές της στο μεταπτυχιακό τμήμα του Trinity College of Music του Λονδίνου, με τριετή υποτροφία από το ομώνυμο κολέγιο, στην τάξη πιάνου του Philip Fowke. Εκεί απέσπασε μεταπτυχιακά διπλώματα στο πιάνο (Postgraduate Piano Diploma, Postgraduate Advanced Piano Diploma και Master in Performance Studies).

Κατά τη διάρκεια των σπουδών της στο Λονδίνο, μαθήτευσε κοντά στους Martino Tirimo, John Bingham, Dominique Merle, Alexander Ardkakov, κ.ά. Μελέτησε επίσης με τον Bernard Ringeissen, στο πλαίσιο της καλοκαιρινής ακαδημίας του Mozarteum στο Salzburg της Αυστρίας.

Εκτός από τις σπουδές της στο πιάνο παρακολούθησε μαθήματα τραγουδιού στο Δημοτικό Ωδείο Λάρισας, στην τάξη της Β. Θεμελίδου και συνέχισε στο Trinity College of Music, στην τάξη του M. Goldthorpe.

Το Νοέμβριο του 2000 η ισπανική πρεσβεία τής απένειμε βραβείο για την καλύτερη εκτέλεση έργου για πιάνο σύγχρονου Ισπανού συνθέτη, στο διαγωνισμό "John Longmire", στο πλαίσιο του φεστιβάλ "Iberia", που πραγματοποιήθηκε στο Λονδίνο.

Έχει δώσει ρεσιτάλ πιάνου και έχει λάβει μέρος σε συναυλίες μουσικής δωματίου στην Ελλάδα (Μέγαρο Μουσικής Θεσσαλονίκης, Αίθουσα Τελετών Α.Π.Θ., Βαφοπούλειο Πνευματικό Κέντρο, Φεστιβάλ των Δημητρίων, Φεστιβάλ Σάνι, κ.ά.) και στο εξωτερικό (St Martin-in-the-Fields, Regent Hall, Steinway Hall, κ.ά.). Έχει, επίσης, συμπράξει ως σολίστ με τη Συμφωνική Ορχήστρα της Λάρισας.

Δίδαξε πιάνο στο Music School for Children του Λονδίνου, πιάνο και μουσική δωματίου στο Δημοτικό Ωδείο Λάρισας, Αισθητική της Μουσικής στο Πανεπιστήμιο Μακεδονίας (Τμήμα Μουσικής Επιστήμης και Τέχνης). Είναι καθηγήτρια μουσικής στην πρωτοβάθμια εκπαίδευση, ενώ τα δύο τελευταία χρόνια συνεργάστηκε με το τμήμα Μουσικών Σπουδών του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης ως ερευνητικό προσωπικό. Είναι υποψήφια διδάκτωρ του τμήματος Μουσικών Σπουδών του Α.Π.Θ., υπό την επίβλεψη του καθηγητή Δ. Γιάννου.



# Wednesday, September 20th

Thessaloniki Concert Hall

STARTING TIME: 21.00

A TSSO production  
under the auspices of 41st Dimitria festival

μαί ΔΗΜΗΤΡΙΑ



Music and texts selected by:  
**Nikos Kypourgos**

Conductor:  
**Alexandros Myrat**



Singers:  
**Dimitra Galani,  
Vassilis Gisdakis**



Texts read by  
**Katia Dandoulaki,  
Kostas Kazakos,  
Melina Botelli**

Piano:  
**Evi Giamopoulou**



Direction - lighting  
**Panos Papadopoulos**

Where no arranger is indicated, works are performed in their original version.

During the concert, the actors read excerpts from famous works by Odysseas Elytis..

## Part 1

### **Nikos Kypourgos (born 1952)**

"Deilino me synnefa  
etsi opos t' apotyponei tis ortansias i akoi"

### **Claude Debussy (1862-1918)**

*La mer - Part I: De l' aube a midi sur la mer*

### **Giorgos Kouroupos (born 1942)**

"Psarevontas erxetai i thalassa"  
Singer: **Vassilis Gisdakis**

### **Mikis Theodorakis (born 1925)**

"O kipos empaine sti thalassa"  
Music arranged by: **Nikos Kypourgos**  
Singer: **Vassilis Gisdakis**

### **W.A.Mozart (1756-1791)**

*Piano Concerto No.20 in D-minor  
KV 466 (Romance)*

### **Manos Hadjidakis (1925-1994)**

"Me tin proti stagona tis vrochis"  
Singer: **Vassilis Gisdakis**

### **Nikos Skalkottas (1904-1949)**

"Little Fish" from the folklore ballet "The sea"

*"Ten years without Odysseas Elytis"*

*,,, and the music, invisible within us,,,*

*Yerine*

## Part 2

### Nikos Kypourgos (born 1952)

*"Deilino me synnefa  
etsi opos t' apotyponei tis ortansias i akoi"*

### Mikis Theodorakis (born 1925)

*"Ena to chelidoni"*  
Arranged by: Nikos Kypourgos  
Singer: Dimitra Galani

### Manuel De Falla (1876-1946)

*"Three cornered hat" - Suite No. 2: Jota*

### Manos Hadjidakis (1925-1994)

*"Anagki na se paro ego"*  
Music arranged by: Nikos Kypourgos  
Singer: Dimitra Galani

### Mikis Theodorakis (born 1925)

*"To trizoni" from "Mikres Kyklades"*  
Music arranged by: Nikos Kypourgos  
Singers: Dimitra Galani and Vassilis Gisdakis

### Nikos Kypourgos (born 1952)

*"Deilino me synnefa  
etsi opos t' apotyponei tis ortansias i akoi"*

### W.A.Mozart (1756-1791)

*Eine kleine nachtmusik, KV 525*  
*Parts I (Allegro) & IV (Rondo: Allegro)*

# Οι επόμενες συναυλίες της Κ.Ο.Θ.

## Πανελλήνιος Διαγωνισμός Τραγουδιού της «ΤΕΧΝΗΣ»

Γνωστές άριες των:  
Bellini, Bizet, Catalani, Cilea, Donizetti, Flotow,  
Gounod, Mozart, Puccini, Rossini, Verdi, Wagner  
και Weber

**ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 29 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ**

**ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ**

ώρα έναρξης:21:00

**Στέφανος Τσιαλής**  
διευθυντής ορχήστρας

**Σολίστ:**  
Οι προκριθέντες στην γ' φάση του διαγωνισμού,

**Η Κ.Ο.Θ. στηρίζει και ενισχύει το ιστορικό σωματείο «ΤΕΧΝΗ»,  
που εφέτος διοργανώνει πανελλήνιο διαγωνισμό  
νέων ταλέντων λυρικού τραγουδιού.**

## Συναυλίες της Κ.Ο.Θ. εκτός Θεσσαλονίκης

**B. Smetana:**

Εισαγωγή από την όπερα «Η πουλημένη μνηστή»

**W.A.Mozart:**

Κοντσέρτο αρ. 1 για φλάουτο και ορχήστρα  
σε σολ μειζονα KV313 (5/10/2006)

**J. N. Hummel:**

Κοντσέρτο για τρομπέτα και ορχήστρα  
σε μι ύφεση μειζονα (7/10/2006)

**L. v. Beethoven:**

Συμφωνία αρ.6 σε φα μειζονα, έργο 68 («Ποιμενική»)

**Christof Escher**

διεύθυνση ορχήστρας

(5/10)

**Νίκος Νικόπουλος**  
φλάουτο

(7/10)

**Ιωάννης Καραμπέτσος**  
τρομπέτα

Κατά την πρώτη φετινή εξόρμηση της Κ.Ο.Θ.

σε πόλεις της Βόρειας Ελλάδας,  
παρουσιάζεται ένα ξεχωριστό πρόγραμμα  
με γνωστά έργα του κλασικού και ρομαντικού ρεπερτορίου.

**ΠΕΜΠΤΗ 5 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ**

**ΚΟΜΟΤΗΝΗ**

**ΣΑΒΒΑΤΟ 7 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ**

**ΣΕΡΡΕΣ**

## ΤΙΜΕΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ Κ.Ο.Θ.

	1η κατηγορία	2η κατηγορία	3η κατηγορία
Πλατεία Α'	25 €	20 €	10 €
Πλατεία Β' - Θεωρία	20 €	15 €	7 €
Εξώστης	15 €	10 €	7 €
Μενημένο* - Οροδικό			
Πλατεία - Θεωρία	15 €	10 €	— **
Εξώστης	10 €	7 €	—

\*επωδευτικοί, φυτήσις, ραφτήσις, πουυδαπές μέσων

\*\* Στην 3η κατηγορία δεν υπάρχει το μενημένο εισιτήριο

	1η κατηγορία	2η κατηγορία	3η κατηγορία
Οικογενειακό			
Πλατεία Α'	50 €	40 €	20 €
Πλατεία Β' - Θεωρία	40 €	30 €	14 €
Εξώστης	30 €	20 €	14 €

\*\* Στην 3η κατηγορία δεν υπάρχει το μενημένο εισιτήριο

1η κατηγορία: Συνοικίες: 20/09, 23/11, 01/01/2007

2η κατηγορία: Συνοικίες: 15/09, 13/10, 27/10, 08/11, 06/12, 22/12

3η κατηγορία: Συνοικίες: 29/09, 01/12

## ΤΙΜΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ (-25%)

### ΟΛΟΚΛΗΡΗ ΣΕΖΟΝ - 10 συνοικίες

[15/09, 20/09, 29/09, 13/10, 27/10, 08/11, 23/11, 01/12, 08/12, 22/12]

Πλατεία Α'	145 €
Πλατεία Β' - Θεωρία	110 €
Εξώστης	80 €
Φοιτητική Συνδρομή-Ειδική τιμή	50 €
Όλες οι ζώνες (εκτός πλατείας Α')	

### Α' ΠΑΚΕΤΟ - 5 συνοικίες

[15/09, 20/09, 29/09, 13/10, 27/10]

Πλατεία Α'	70 €
Πλατεία Β' - Θεωρία	55 €
Εξώστης	40 €
Φοιτητική Συνδρομή-Ειδική τιμή	30 €
Όλες οι ζώνες (εκτός πλατείας Α')	

### Β' ΠΑΚΕΤΟ - 6 συνοικίες

[08/11, 23/11, 01/12, 08/12, 22/12, 01/01/2007]

Πλατεία Α'	90 €
Πλατεία Β' - Θεωρία	70 €
Εξώστης	50 €
Φοιτητική Συνδρομή-Ειδική τιμή	40 €
Όλες οι ζώνες (εκτός πλατείας Α')	

Πληροφορίες για συνδρομές  
στο τηλ: 2310 589164

Εισιτήρια και συνδρομές προσωπικότητας στη  
Γαύδια της Κ.Ο.Θ.  
(Εθν. Αλέξ. Ζ., Μέγαρο Επαναστ.,  
Μακρόβολη Σπηλιά),  
Αρχήρια και Τερψτή Κασσό - 96 00,  
Τρύπη και Ρέσσα: 10:00 - 18:00 και 17:00 - 20:00  
Παρασκευή: 10:00 - 13:00

Την πλειονότητα των συνδρομών:  
από Μέγαρο Μουσικής Θεοφάνειας  
ή από Αίθουσα Τάνας Α.Τ.Θ.  
από 19:00 - 21:00

Τηλέφωνο ταμείου: 2310 236990

### Ομαδικό φιλοπάτρια

Εξιημέτρη πλευρών (ομαδικό φιλοπάτρια)  
πανεγείριση σε όλη την Ελλάδα  
κατόπιν πανελλήνως με το πανελ. της Κ.Ο.Θ.

Η Κ.Ο.Θ. διατηρεί τη δικαιούχη - πανεγείριση -  
κατροπτριστική προγράμμα  
Η εισιτούσα μέση της διεύθυνσης συνδρομής  
επιτρέπεται μόνο στο διαδίκτυο  
Η εισιτούσα στην ομαδική φιλοπάτρια  
είναι πλέον διαθέσιμη και πάλι

Απογεμματισμός πλευρών σε διατηρούμενης,  
η απογεμματισμός και η μονοπτοριανός  
κατόπιν πλευρών της συνδρομής

Ιστοσελίδα: [www.tssο.gr](http://www.tssο.gr)

# ΟΙ ΜΟΥΣΙΚΟΙ ΤΗΣ Κ.Ο.Θ.

Κολλεγιακός Διεύθυντης  
Μήτρη Μαργαρίτης

Μόνιμος Αρχιμουσικός  
Κορούος Τρικάλων

Α' Βιολί<sup>1</sup>  
Ελένη Λαζαρίδης  
Σίσιος Παπανδίας  
Αντώνης Σαλαζανούκος  
Κοριφαίας Α'  
Μίκης Μητρόπουλος  
Γιάννης Νερόπουλος  
Θεόφιλος Παπαζάχης  
Τιτή  
Μαρία Δραγούμη  
Μαρία Ζωβαρέα  
Ελένη Λαζαρίδης Παπαζάχης  
Εμή Δελφιανοπούλου  
Κοινότητας Αρχοντής  
Γιάννης Καζαντζής  
Αλέξας Πεπονικόπουλος  
Γρέτα Παπού  
Μαρία Ζηνού  
Ευηνία Τσαλακούτη  
Σάκης Λαζαρίδης  
Στράτης Καραπιταΐρας  
Ελευθερίας Λαζαρίδης  
Γιάννης Γαριεράλλος

Β' Βιολί<sup>2</sup>  
Κοριφαίας Α'  
Ανδρέας Τσιρίδης  
Ηλέκτρα Καζαντζή  
Κοριφαίας Β'  
Νίκος Αρχοντής  
Αλέξας Τσαλακούτης  
Τιτή  
Μίκης Τσαλακούτης  
Ελένη Λαζαρίδης  
Δημήτρια Παπαζάχης  
Ιωάννης Βούτης  
Ελένη Λαζαρίδης  
Πάτη Μικαρόπη  
Ελιάννης Αλεξιπούλους  
Μαρία Εκκλησάνη  
Μίκης Μητρόπουλος  
Πύκος Σελίζανούδης  
Γιάννης Καυγανιτσάρης  
Πύρα Στιλιανούδη  
Αναστασία Μιαράλη

Βιολέτα<sup>3</sup>  
Κοριφαίας Α'  
Νεοκόμης Νικολαΐδης  
Χόρα Σάρρα  
Κοριφαίας Β'  
Αντώνης Πόριερς  
Αλέξανδρος Βόλτης  
Τιτή  
Φελίκια Παπούκη  
Ερμήνη Παρασκεύη  
Χρήστος Βλάσης  
Κατερίνα Μητρόπουλη  
Βιολίνα Θεοφάνης  
Δημήτρης Δακτυλόπουλος  
Ρόζα Τσιρόδη  
Δημήτρης Φωτιάδης  
Παύλος Μεταβόης

Βιοκυντάρια<sup>4</sup>  
Κοριφαίας Α'  
Βασίλης Σάτης  
Ανδριανός Χαϊδράνης  
Τιτή  
Ανδρέας Κονταριανός  
Γεωργίας Μανιάκης  
Βικτήρης Βασιλόπης  
Δημήτρης Παπαζάχης  
Πέτρης Στεφανίδης  
Χρήστος Γρίγορης  
Δημήτρης Αλεξανδρού  
Ιωάννης Καντάκης

Καντράντας<sup>5</sup>  
Κοριφαίας Α'  
Γιάννης Γριάλατος  
Χωροκόπειος Χειμάρρας  
Κοριφαίας Β'  
Παύλης Καπούδης  
Ηρόκλης Σωτηρίδης  
Τιτή  
Ελένη Μενικάδη  
Ερμήνη Παυλίδη  
Λαζαρίδης Κυριάκης  
Μαρίκης Σαπελάνης  
Πάτηρας Παλαύρανδης

Φάσοιτο<sup>6</sup>  
Κοριφαίας Α'  
Πέτρος Σαραντανούκος  
Νικόλας Βαριδάκης

Κοριφαίας Β'  
Γεωργης Κανάπης  
Πάνης Αναστάκης  
Μάκης Χατζή  
Τιτή  
Νίκος Κακίδης

Ωδής<sup>7</sup>  
Κοριφαίας Α'  
Δημήτρης Καλλιτέλης  
Δημήτρης Κέπης  
Κοριφαίας Β'  
Νίκολας Κολικούτης  
Πάνης Ροζάνη  
Καυταστής Χατζητόρης  
Τιτή  
Εύαννης Μητρόπουλος

Κλαρίνετο<sup>8</sup>  
Κοριφαίας Α'  
Κριστής Παπαδόπουλος  
Χρήστος Γρανιάδης  
Κοριφαίας Β'  
Πάνος Σιατή-Διαραντή<sup>9</sup>  
Αλέξανδρος Σταύροπλης  
Τιτή  
Βασίλης Καρατίδης

Φανέτα<sup>10</sup>  
Κοριφαίας Α'  
Βασίλης Ζαρενούκας  
Γιάννης Πολάτης  
Κοριφαίας Β'  
Κανονιτίκος Βαζάκας  
Μαρία Πευκίδη  
Τιτή  
Μαρίνα Ηλιοπούλου

Κέρνο<sup>11</sup>  
Κοριφαίας Α'  
Μαριάκης Ιωαννίδης  
Τραύμας Ελευθερίας  
Κοριφαίας Β'  
Βασίλης Βραζανής  
Παύλος Φίλη  
Τιτή  
Δημήτρης Δαπατόπουλος

Τρεμέτες<sup>12</sup>  
Κοριφαίας Α'  
Σπύρος Ραζιζόπουλος  
Γρηγόρης Νετόκας

Τιτή  
Πάνης Σιαρμανίδης  
Δημήτρης Καναρίνης

Τρομπόνια<sup>13</sup>  
Κοριφαίας Α'  
Φιλίανη Σπαραρίδης  
Αλεξάνδρης Κριτσίνης  
Κοριφαίας Β'  
Δάστης Βαρούσης  
Παύλους Κονηρός  
Τιτή  
Εύαννης Μητρόπουλος

Τούμπα<sup>14</sup>  
Κοριφαίας Β'  
Γιάννης Τριπαπούλης  
Παύλος Γεωργούδης

Τύμπανα<sup>15</sup>  
Κοριφαίας Α'  
Δημήτρης Βαστής

Κρουστό<sup>16</sup>  
Κοριφαίας Β'  
Κώστας Χατζής  
Τιτή  
Ελευθέριος Αυγουρίδης  
Ντόκια Μαραγέλης

Άρτη<sup>17</sup>  
Κοριφαίας Α'  
Κατερίνα Γιώρη

Πίνα<sup>18</sup>  
Κοριφαίας Α'  
Μαρίκη Λαζαρίδη

Οι μουσικοί της Κ.Ο.Θ.  
αναφέρονται  
με στόχο ποχούμετρος

Έφερρος Κ.Ο.Θ.:  
Ελένη Μητρόπουλη  
Αναστασία Έφερρη Κ.Ο.Θ.:  
Πάνης Σιατής,  
Φραντζός,  
Πέτρος Γιαννίτης  
Γιάννης Νετόκης

# Η ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΤΗΣ Κ.Ο.Θ.

## ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

Μαρίνη Μυροβλής  
email: director@tsoo.gr

## ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ

Μίνα Ποποκυνατούντου  
Τηλ.: 2310 589162  
email: secretary@tsoo.gr  
Φίλιππος Χατζηλαΐδης  
Τηλ.: 2310 589160  
email: philippos@tsoo.gr

## ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΗΜ. ΣΧΕΣΕΩΝ

Πρωτότητη Ξερδάρη  
Τηλ.: 2310 589158  
email: prototiti.xerda@tsoo.gr

## ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ

Βαγγέλης Γιαναγρακόπουλος  
Τηλ.: 2310 589165  
email: vangelis@tsoo.gr  
Μαρία Νικολή  
Τηλ.: 2310 589163  
email: maria@tsoo.gr  
Νίκος Κυριακός  
Τηλ.: 2310 589164  
email: info@tsoo.gr

## ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΥΠΟΥ

Βαγγέλης Γιαναγρακόπουλος  
Τηλ.: 2310 589165

## ΠΡΟΒΟΛΗ & ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ

Πρωτότητη Ξερδάρη  
Τηλ.: 2310 589158  
email: aditiki.xerda@tsoo.gr  
Νίκος Κυριακός  
Τηλ.: 2310 589164  
email: info@tsoo.gr

## ΑΡΓΙΣΤΗΡΙΟ

Σταύρος Παντελής  
Τηλ.: 2310 589157  
Μανώλης Αβδόρος  
Τηλ.: 2310 589159  
email: ekonomikos@tsoo.gr

## ΜΟΥΣΙΚΟ ΑΡΧΕΙΟ - ΜΟΥΣΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

Άννα Μυλωνάκη  
Τηλ.: 2310 589158  
email: mousiko@tsoo.gr  
Οσοδήρα Καραμονίδη  
Τηλ.: 2310 589166  
email: karalyn@tsoo.gr

## ΤΑΜΕΙΟ ΠΟΛΗΣΗΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ

Έλληνα Παρασκευή  
Τηλ.: 2310 2346690

ΜΕΓΑΣ ΧΟΡΗΓΟΣ Κ.Ο.Θ.

★★★★★  
C·L·A·S·S·I·C·A·L  
HOTELS

[www.fssso.gr](http://www.fssso.gr)

Χαροκόπειο Επανενίσσεις

MAKEDONIA  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

IOC  
IOC



EPT3

ABC3

95.1  
Κασμοράδιο

City  
106